

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2001

Nr 1464—1470

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1464	Statsrådets förordning om ersättning för uppehålle för personer som deltar i arbetssöknings- träning	4045
1465	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om förmåner i samband med arbetskrafts- service	4047
1466	Statsrådets förordning om ändring av sysselsättningsförordningen	4049
1467	Statsrådets förordning om upphävande av förordningen om stödjande av arbetslösas företagsamhet	4057
1468	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om arbetsmarknadsstöd	4058
1469	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om främjande av invandrades integration samt mottagande av asylsökande	4059
1470	Statsrådets förordning om ändring av 2 § förordningen om arbetskraftskommissioner	4060

Nr 1464

Statsrådets förordning

om ersättning för uppehålle för personer som deltar i arbetssökningsträning

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, föreskrivs med stöd av 14 § 1 mom. och 23 § lagen den 26 november 1993 om arbetskraftsservice (1005/1993):

1 §

Ersättning för uppehålle

När arbetskraftsbyrån ordnar eller skaffar sådan arbetssökningsträning som genomförs som gruppsservice i enlighet med 3 § 2 eller 3 mom. lagen om arbetskraftsservice (1005/1993), kan en arbetslös arbetssökande som deltar träningen få ersättning för uppehålle för sina resekostnader och andra kostnader för uppehålle inom ramen för det anslag som anvisats arbetskraftsbyrån, så som anges i denna förordning.

2 §

Ersättningens storlek

I ersättning för uppehålle kan betalas 7 euro för varje träningsdag.

Ersättningen för uppehålle kan under de

förutsättningar som nämns i 4 § betalas förhöjd till 14 euro per dag.

3 §

Förutsättningar för betalning av ersättning

Utbetalning av ersättning för uppehålle förutsätter

1) att personen har anmält sig som arbetsökande vid arbetskraftsbyrån på det sätt som bestäms i 10 a § lagen om arbetskraftsservice, samt

2) att arbetssökningsträningen varar minst fem dagar och högst tjugo dagar.

4 §

Särskilda förutsättningar för betalning av förhöjd ersättning för uppehålle

Utöver det som bestäms i 3 § är en

förutsättning för betalning av förhöjd ersättning för uppehålle att personen deltar i arbetssökningsträning utanför sin pendlingsregion. På motsvarande sätt kan en förhöjd ersättning för uppehålle betalas även till en person

1) som deltar i arbetssökningsträning inom sin pendlingsregion, men utanför sin hemkommun,

2) för vilken deltagandet i träningen medför inkvarteringskostnader och

3) som visar upp ett hyresavtal eller en annan tillförlitlig utredning över de kostnader som inkvarteringen medfört.

5 §

Förvägran av ersättning

Ersättning för uppehålle betalas inte, om arbetssökanden avbryter träningen utan giltig orsak.

6 §

Betalning av ersättning

Efter att arbetssökningsträningen har slutförts betalar Arbetskrafts- och näringscen-

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

tralen ersättning för uppehålle utan särskild ansökan på basis av en betalningsanvisning eller redovisning som Arbetskraftsbyrån godkännt.

Ersättningen för uppehålle betalas in på ett av arbetssökanden uppgivet konto i ett penninginstitut som är verksamt i Finland. Ersättningen för uppehålle kan emellertid även betalas på annat sätt, om det inte är möjligt att betala in den på konto eller om sökanden anger någon särskild orsak som Arbetskraftsbyrån godkännt.

7 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002. Förordningen tillämpas på de ersättningar för uppehålle som gäller tiden efter att förordningen trätt i kraft.

Genom denna förordning upphävs förordningen den 14 december 1998 om ersättning för uppehålle för personer som deltar i utbildning av arbetssökande (980/1998) jämte ändringar.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen

Nr 1465

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om förmåner i samband med arbetskraftsservice**

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, *upphävs* i förordningen den 17 december 1993 om förmåner i samband med arbetskraftsservice (1253/1993) 9 § samt *ändras* 10—12 och 19 § som följer:

10 §

Ersättande av kostnader som föranleds av deltagandet i arbetsprovning på en arbetsplats

Till en kund kan i ersättning för de resekostnader och andra kostnader för uppehälle (*ersättning för uppehälle*) som uppkommer under arbetsprovning på en arbetsplats betalas 7 euro per dag.

Till en kund som deltar i arbetsprovning utanför sin pendlingsregion kan ersättningen för uppehälle betalas förhöjd till 14 euro per dag. Förhöjd ersättning för uppehälle kan även betalas till en kund

1) som deltar i arbetsprovning inom sin pendlingsregion, men utanför sin hemkommun,

2) för vilken deltagandet i arbetsprovningen medför inkvarteringskostnader och

3) som visar upp ett hyresavtal eller en annan tillförlitlig utredning över de kostnader som inkvarteringen medfört.

Förhöjd ersättning för uppehälle enligt 2 mom. kan, oberoende av var arbetsprovningen ordnas, betalas till en handikappad kund,

om deltagandet i arbetsprovningen medför särskilda resekostnader eller andra kostnader för uppehälle på grund av handikappet.

11 §

Arbets- och utbildningsprovning, arbetsträning och orienteringsbesök

Arbets- och utbildningsprovning, arbetsträning vid en arbetsklínik samt orienteringsbesök i yrkesläroanstalter kan ersättas som följer:

1) för arbetsprovning ordnad av en arbetsklínik för högst 40 provningsdagar samt för arbetsträning på en arbetsklínik för högst 60 träningsdagar,

2) för utbildningsprovning vid yrkesläroanstalter för högst 10 provningsdagar,

3) för kombinerad arbets- och utbildningsprovning vid yrkesläroanstalter för högst 40 provningsdagar och

4) för orienteringsbesök i yrkesläroanstalter för högst tre dagar.

Vad som bestäms i 1 mom. kan även tillämpas som stöd när arbetssökande som är svårsysselsatta skall placeras i arbete.

12 §

Dagtraktamente som utkomststöd

För tryggande av utkomsten kan kunden betalas ett dagtraktamente för den tid som hälsoundersökningar och andra undersökningar, rehabiliteringsundersökningar och undersökningar av arbetskonditionen samt de i 10 och 11 § nämnda åtgärderna pågår.

19 §

Betalning

Arbetskrafts- och näringscentralen betalar

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

de i 17 och 18 § nämnda förmånerna och stöden på grundval av en betalningsanvisning eller redovisning som arbetskraftsbyrån godkänt.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Förordningens 10 § tillämpas på sådan arbetsprövning på en arbetsplats som inleds efter att förordningen trätt i kraft.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen

Nr 1466

Statsrådets förordning om ändring av sysselsättningsförordningen

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, *upphävs* i sysselsättningsförordningen av den 30 december 1997 (1363/1997) rubriken för 3 kap. samt 14, 15, 24, 28 och 64 §, av dessa lagrum 14 § sådan den lyder delvis ändrad i förordning 1050/1998, 24 § sådan den lyder delvis ändrad i förordning 425/1998 samt 64 § sådan den lyder i nämnda förordningar 425/1998 och 1050/1998, *ändras* 2 §, rubriken för 2 kap., 4, 5—7, 10, 11 och 29—31 §, 33 § 1 mom., 34 § 2 mom., 35 §, 38 § 1 mom., rubriken för 9 kap., 45—48 § och 61 § 1 mom., av dessa lagrum 2 § sådan den lyder i förordning 943/2001, 6 § sådan den lyder delvis ändrad i nämnda förordning 943/2001 och 30 § sådan den lyder delvis ändrad i förordning 425/1998, samt *fogas* till förordningen en ny 4 a § och till 9 kap. en ny 49 §, i stället för den 49 § som upphävts genom nämnda förordning 1050/1998, samt till förordningen ett nytt 11 kap. som följer:

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *arbetsplanerare* en person som ett statligt ämbetsverk, en statlig inrättning, en kommun, en förening eller stiftelse har anställt med sysselsättningsanslag för att planera och ordna lämpliga arbets- och utbildningsplatser för arbetslösa samt andra sysselsättningsfrämjande åtgärder,

2) *normalt sysselsättningsstöd* ett stöd vars belopp är 19,85 euro per dag,

3) *sammansatt stöd* ett stöd där arbetsmarknadsstödet betalas till arbetsgivaren antingen separat eller tillsammans med sysselsättningsstödet.

2 kap.

Finansiering och understöd som beviljas för investeringar av sysselsättningsmedel

4 §

Sysselsättningsanslag som används till investeringar

För förbättrande av sysselsättningen kan av sysselsättningsanslag som är avsedda för investeringar beviljas finansiering till statens byggande verk eller understöd till andra instanser som anges i 13 § 1 mom. sysselsättningslagen.

Statsrådet godkänner arbetskrafts- och näringscentralernas (*TE-centralernas*) områdes-

visa fördelning av sysselsättningsanslag som är avsedda för investeringar.

4 a §

Statens byggande verk

De byggande statliga verk som avses i denna förordning är Sjöfartsstyrelsen, Forststyrelsen, Skogsforskningsinstitutet, Museiverket, undervisningsministeriet, försvarsministeriet, Gränsbevakningsväsendet, Banförvaltningscentralen, förvaltningsnämnden för Sveaborg, Vägförvaltningen, statsrådets kansli och de regionala miljöcentralerna. Miljöcentralernas arbetsprogramförfarande sköts centraliserat av Finlands miljöcentral under jord- och skogsbruksministeriets samt miljöministeriets ledning.

5 §

Sysselsättningsarbetsprogram

Statens byggande verk skall årligen tillställa arbetsministeriet en framställning gällande de sysselsättningsanslag som enligt planerna skall användas till statens egna investeringar (*sysselsättningsarbetsprogram*). I sysselsättningsarbetsprogrammet skall ingå en bedömning av programmets sysselsättningseffekter (*bedömning av sysselsättningseffekterna*).

Den framställning som avses i 1 mom. skall också tillställas TE-centralen i fråga om dess verksamhetsområde. Framställningen tillställs TE-centralen på det sätt som godkänts av arbetsministeriet.

6 §

Godkännande av projekt som skall finansieras för sysselsättningsarbetsprogrammet

Arbetsministeriet godkänner tilldelningen till projekt i fråga om anslag som statsrådet anvisat ministeriet till projekt eller anvisningen av anslagen till TE-centralerna. TE-centralen godkänner tilldelningen till projekt i fråga om anslag som anvisats centralen.

Då beslut fattas skall statsrådets föreskrifter om handläggningen av ärenden i statsrådets finansutskott iakttas.

7 §

Övervakning av sysselsättningseffekterna av programmet

Statens byggande verk skall för arbeidskraftsmyndigheten på det sätt som myndigheten bestämmer redogöra för hur investeringen utfallit med tanke på sysselsättningseffekterna under byggnadstiden och de bestående sysselsättningseffekterna. Det byggande verket är skyldigt att lämna de uppgifter för övervakningen som myndigheten begär för en tid av högst fem år räknat från att programåret löpt ut.

10 §

Den myndighet som anvisar anslag

TE-centralen anvisar de statsbidragsmyndigheter som lyder under ett ministerium eller en verksamhetsenhet inom centralförvaltningen anslag för beviljande av statsunderstöd. När centralen anvisar anslag skall den iaktta de bestämmelser som utfärdats av arbetsministeriet.

Arbetsministeriet anvisar de andra ministerierna och de övriga verksamhetsenheterna inom centralförvaltningen anslag för beviljande av statsunderstöd.

Då beslut fattas skall statsrådets föreskrifter om handläggningen av ärenden i statsrådets finansutskott iakttas.

11 §

Den myndighet som beviljar anslag

Sökanden beviljas investeringsunderstödet direkt av TE-centralen. När centralen beviljar investeringsunderstödet skall den iaktta de bestämmelser som utfärdats av arbetsministeriet.

Då beslut fattas skall statsrådets föreskrifter om handläggningen av ärenden i statsrådets finansutskott iakttas.

29 §

Avsikten med sysselsättningsstödet

Av sysselsättningsanslagen kan sysselsätt-

ningsstöd beviljas kommuner, samkommuner och andra sammanslutningar samt andra arbetsgivare för förbättrande av förutsättningarna för att arbetslösa skall kunna placera sig på arbetsmarknaden. Sysselsättningsstöd kan beviljas i enlighet med de arbetskraftspolitiska mål som arbetsministeriet årligen fastställer.

Syftet med arbete, läroavtalsutbildning och arbetslivsträning som ordnas med hjälp av sysselsättningsstöd är i synnerhet att

1) med hjälp av arbetslivsträning och ökad arbetserfarenhet främja möjligheterna för arbetslösa som kommer ut på arbetsmarknaden att placera sig i arbete,

2) förbättra arbetslösas yrkesskicklighet och kunnande,

3) främja möjligheterna för arbetssökande som under en lång tid varit arbetslösa att på nytt komma ut på arbetsmarknaden,

4) i samband med andra åtgärder som främjar sysselsättningen förbättra möjligheterna för arbetslösa att finna arbete och anpassa sig till strukturella förändringar i arbetslivet,

5) förhindra att arbetslösa slås ut från arbetsmarknaden.

Med det sammansatta stödet skall för förhindrande av att arbetslösa slås ut från arbetsmarknaden och för främjande av deras möjligheter att på nytt komma ut på arbetsmarknaden i första hand sysselsättas sådana i 2 § 2 mom. lagen om arbetsmarknadsstöd avsedda personer som är berättigade till arbetsmarknadsstöd och som under sådan arbetslöshetstid som berättigar till användning av sammansatt stöd inte alls har varit i arbete eller som har varit på den öppna arbetsmarknaden i endast liten utsträckning och sporadiskt och som inte under ovan avsedda arbetslöshetstid före användningen av sammansatt stöd har sysselsatts med sysselsättningsstöd.

30 §

Förutsättningar för beviljande av stöd

Sysselsättningsstöd kan inte beviljas, om

1) det arbetsförhållande för vilket stödet är avsett har börjat innan beslut har fattats om beviljande av stöd,

2) arbetsgivaren under de nio månaderna närmast innan ansökan inlämnades, av produktionsmässiga eller ekonomiska orsaker har sagt upp eller permitterat arbetstagare i pendlingsområdet i samma eller likadana uppgifter eller förkortat deras arbetstid,

3) anställning som stödet avser skulle föranleda att andra anställda som är anställda hos den arbetsgivare som erhåller understöd sägs upp eller permitteras eller att deras arbetsförhållanden eller förmåner försämrats,

4) arbetsplatsen som stödet avser bedöms bli besatt även utan stöd,

5) arbetsgivaren för samma tid för anställande av en person som skall sysselsättas eller för främjande av sysselsättningen får annat statligt stöd, med undantag av utbildningsersättning som enligt lagen om yrkesutbildning (630/1998) och lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning (631/1998) betalas till arbetsgivaren med stöd av läroavtal samt arbetsmarknadsstöd som enligt lagen om arbetsmarknadsstöd betalas till arbetsgivaren,

6) stödet skulle snedvrida konkurrensen mellan andra som erbjuder samma produkter eller tjänster,

7) den som ansöker om stöd är ett registrerat parti, dess kretsorganisation eller lokalförening.

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. 4 punkten kan sysselsättningsstöd beviljas företag som anställer en långtidsarbetslös som sådan i lagen om försök med altemneringsledighet (1663/1995) avsedd arbetstagare som anställs under altemneringsledighet.

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. 5 punkten kan sammansatt stöd beviljas även om arbetsgivaren får understöd från Penningautomatföreningen eller understöd som betalas av tipsmedel för anställande av en person som skall sysselsättas eller för främjande av sysselsättningen. Det sammansatta stödet får inte tillsammans med utbildningsersättning för läroavtalsutbildning, understöd från Penningautomatföreningen eller understöd som betalats av tipsmedel överstiga de kostnader som anställandet av personen orsakar arbetsgivaren. Som sådana kostnader betraktas lön som har betalats till en sysselsatt person före innehållning av den försäkrades lagstadgade avgifter och skatt och dessutom

arbetsgivarens lagstadgade socialskyddsavgift och arbetspensionsförsäkrings-, olycksfallsförsäkrings- och arbetslöshetsförsäkringspremie samt den obligatoriska grupplivförsäkringspremien.

Då stöd beviljas kan för erhållande av stödet även uppställas andra villkor som behövs med tanke på den som skall sysselsättas eller skötseln av sysselsättningen.

31 §

Särskilda förutsättningar för beviljande av stöd till företag

Sysselsättningsstöd kan beviljas ett företag som med en arbetslös arbetssökande som arbeidskraftsbyrån anvisat ingår ett arbetsavtal som är i kraft tills vidare och som avses i arbetsavtalslagen (55/2001).

Sysselsättningsstöd kan med avvikelse från 1 mom. även på grundval av arbetsavtal som ingår för viss tid beviljas företag

1) som med en arbetslös arbetssökande som arbeidskraftsbyrån anvisat ingår ett läroavtal som avses i lagen om yrkesutbildning och lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning,

2) som ordnar ett förberedande arbetstillfälle som anknyter till den i 33 § 1 mom. avsedda servicehelheten för förbättrande av förutsättningarna för sysselsättande av en arbetslös som är svår att sysselsätta,

3) som anställer en långtidsarbetslös som en sådan ersättare som avses i lagen om försök med alterneringsledighet (1663/1995),

4) för utförande av skogsförbättringsarbeten,

5) som sammansatt stöd.

33 §

Sysselsättning med hjälp av sysselsättningsstöd och dess koppling till andra åtgärder

Sysselsättningsstödet kan sammanslås till en servicehelhet som förbättrar förutsättningarna för en arbetslös att finna arbete så, att för den arbetslöse jämte sysselsättningsstödet ordnas utbildning enligt lagen om arbeidskraftspolitisk vuxenutbildning (763/1990)

eller rehabilitering eller andra åtgärder som främjar sysselsättandet, antingen före eller efter sysselsättandet.

34 §

Stödets belopp

När sysselsättning sker med sammansatt stöd kan en registrerad förening eller stiftelse, som fungerar som arbetsgivare och vars avsikt enligt stadgarna inte är att ge sina medlemmar vinst eller att utöka stiftelsens förmögenhetsmassa, i stöd betalas högst den lön som har betalats till en sysselsatt person före innehållning av den försäkrades lagstadgade avgifter och skatt och dessutom arbetsgivarens lagstadgade socialskyddsavgift och arbetspensionsförsäkrings-, olycksfallsförsäkrings- och arbetslöshetsförsäkringspremie samt den obligatoriska grupplivförsäkringspremien. Till andra arbetsgivare kan i stöd betalas högst den lön som betalas till den sysselsatte före innehållning av den försäkrades lagstadgade avgifter och skatter.

35 §

Stödets och servicehelhetens varaktighet

Sysselsättningsstöd kan beviljas för högst 10 månader i sänder. Sammansatt stöd samt sysselsättningsstöd för avlöning av handikappad och arbetsplanerare kan dock beviljas för högst 24 månader i sänder. Som sammansatt stöd kan sysselsättningsstöd dock beviljas för högst 12 månader i sänder. På grundval av ett arbetsavtal som avses i lagen om yrkesutbildning och lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning kan sysselsättningsstöd beviljas för hela avtalsperioden.

Efter att en person har varit sysselsatt med hjälp av sysselsättningsanslag under den i 1 mom. fastställda maximitiden hos en eller flera arbetsgivare, kan han inte på nytt anvisas sådant arbete som stöds med sysselsättningsanslag förrän han under de senaste sex månaderna har varit arbetslös arbetssökande vid en arbeidskraftsbyrå i minst fem månader. Om beviljande av nytt sammansatt stöd gäller vad som bestäms särskilt.

För en arbetslös kan ordnas en i 33 § 1 mom. avsedd servicehelhet så, att den med sysselsättningsstöd eller sammansatt stöd stödda sysselsättningen och andra åtgärder varar sammanlagt högst 24 månader. Härvid får andelen av sådan sysselsättning som sker med hjälp av stöd inte överstiga en maximitid om 10 månader inom servicehelheten samt andelen av sådan sysselsättning som sker med hjälp av sammansatt stöd inte överstiga en maximitid om 12 månader inom servicehelheten.

Om en person sysselsätts med sammansatt stöd för mer än 12 månader, kan den maximitid om 24 månader inom servicehelheten som avses i 3 mom. på motsvarande sätt förlängas med högst 12 månader.

38 §

Kostnader som betalas av sysselsättningsanslag

Av sysselsättningsanslagen ersätts statens ämbetsverk eller inrättningar för den lön som har betalats till en sysselsatt person före innehållning av den försäkrades lagstadgade avgifter och skatt och dessutom arbetsgivarens lagstadgade socialskyddsavgift och arbetspensionsförsäkrings- och olycksfallsförsäkringspremie samt grupplivförsäkringspremien.

— — — — —

9 kap.

Sysselsättningsstöd för arbetslivsträning

45 §

Allmänna förutsättningar för beviljande av stöd

För förbättrande och upprätthållande av yrkesfärdigheten kan en arbetslös arbetsökande beviljas sysselsättningsstöd för tryggnad av utkomsten under den tid han genomgår arbetslivsträning.

Stöd kan inte beviljas en arbetssökande som är berättigad till arbetsmarknadsstöd enligt lagen om arbetsmarknadsstöd.

46 §

Särskilda förutsättningar för beviljande av stöd

Sysselsättningsstöd kan inte beviljas

1) om den som ordnar arbetslivsträningen inte har anställda i tjänsteförhållande eller i sådant anställningsförhållande som avses i 1 kap. 1 § arbetsavtalslagen,

2) för samma eller liknande uppgifter för vilka den som ordnar arbetslivsträning, under de nio månaderna innan arbetslivsträningen inleddes, av produktionsmässiga eller ekonomiska orsaker har sagt upp eller permitterat arbetstagare eller förkortat deras arbetstid,

3) om arbetslivsträningen skulle föranleda att anställda hos den som ordnar träningen sägs upp eller permitteras eller att villkoren för deras arbetsförhållanden försämrats,

4) om arbetslivsträningen skulle ge den som ordnar träningen sådana fördelar att träningen snedvrider konkurrensen mellan andra som erbjuder samma produkter eller tjänster,

5) om den som ordnar arbetspraktiken är ett registrerat parti, dess kretsorganisation eller lokalförening.

47 §

Stödets belopp och varaktighet

I sysselsättningsstöd för arbetslivsträning betalas per dag minst det normala sysselsättningsstödet och högst det normala stödet höjt med 80 procent. Stöd betalas för dagar i arbetslivsträning. Stöd betalas dock för högst fem dagar i veckan. Stöd till en och samma person kan betalas för högst 10 månader i sänder.

Efter att en person har varit i arbetslivsträning med hjälp av sysselsättningsanslag under den i 1 mom. fastställda maximitiden på en eller flera träningsplatser, kan till honom inte på nytt betalas sysselsättningsstöd för arbetslivsträning, innan han har uppfyllt arbetsvillkoret enligt bestämmelserna i 13, 16 eller 16 a § lagen om utkomstskydd för arbetslösa.

48 §

Ersättning för uppehålle

Till den som deltar i arbetslivsträning och som erhåller sysselsättningsstöd kan i ersättning för resekostnader och andra kostnader för uppehålle under träningstiden (ersättning för uppehålle) betalas 7 euro per dag.

Till den som erhåller sysselsättningsstöd och som deltar i arbetslivsträning utanför sin i 10 § 1 mom. lagen om utkomstskydd för arbetslösa (602/1984) avsedda pendlingsregion kan i förhöjd ersättning för uppehålle betalas 14 euro per dag. Förhöjd ersättning för uppehålle kan betalas även till en person som erhåller sysselsättningsstöd och som

- 1) utanför sin hemkommun deltar i arbetslivsträning inom sin pendlingsregion,
- 2) orsakas inkvarteringskostnader av deltagande i arbetslivsträning, och som
- 3) uppvisar ett hyresavtal eller någon annan tillförlitlig utredning om inkvarteringskostnaderna.

49 §

Behandling av ett ärende som gäller ersättning för uppehålle

På ersättning för uppehålle och behandling av ett ärende som gäller ersättning för uppehålle tillämpas vad som bestäms om det sysselsättningsstöd som avses i detta kapitel.

11 kap.

Företagsamhetsunderstöd

55 §

Företagsamhetsunderstödet syfte

Med företagsamhetsunderstöd avses understöd som av anslag som i statsbudgeten anvisats för stödjande av arbetslösa företagsamhet beviljas för stödjande av arbete som baserar sig på arbetslösa eget initiativ samt av annan verksamhet som främjar arbetslösa sysselsättning och för ordnande av utbildning som stöder detta (företagsamhetsunderstöd).

56 §

Mottagare av företagsamhetsunderstöd

Företagsamhetsunderstöd kan beviljas registrerade sammanslutningar vilkas verksamhetsmål enligt stadgarna eller andra motsvarande handlingar omfattar verksamhet som motsvarar det syfte som nämns i 55 §.

Företagsamhetsunderstöd kan också beviljas ett av arbetslösa bildat andelslag vars syfte är att ordna arbete och möjlighet till arbete för arbetslösa (*nyandelslag*). Av andelslagets medlemmar skall vid bildandet minst tre fjärdedelar vara arbetslösa arbetssökande.

57 §

Kostnader som berättigar till understöd

Företagsamhetsunderstöd kan beviljas

- 1) för driftskostnader för lokaler,
- 2) för mindre anskaffningar av maskiner, anläggningar och förnödenheter samt för hyres- och reparationskostnader,
- 3) för kostnader som föranleds av ordnande av utbildning som främjar sysselsättandet,
- 4) för kostnader för marknadsföring av de arbetslösas kunnande och arbetsprestationer samt för kostnader som sammanslutningen förorsakas av anskaffning eller anordnande av arbetsplatser avsedda för arbetslösa,
- 5) för löne- och resekostnader för sammanslutningens verksamhetsledare eller någon annan motsvarande person,
- 6) för kostnader som föranleds av registrering.

58 §

Företagsamhetsunderstödet storlek

Företagsamhetsunderstödet utgör högst 75 procent av det slutliga totalbeloppet av de kostnader för vilka betalning av understöd har godkänts.

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. kan lönekostnaderna för verksamhetsledaren eller en motsvarande person vid en förening som grundats av arbetslösa ersättas i sin helhet.

Nyandelslag kan beviljas företagsamhetsunderstöd för högst sex månader från det att andelslaget bildats.

59 §

Särskilda förutsättningar för beviljande av företagsamhetsunderstöd

Företagsamhetsunderstöd kan inte beviljas, om sammanslutningen för de kostnader som avses i ansökan får statsandel eller annat än i denna förordning avsett statsunderstöd enligt prövning.

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. räknas Penningautomatföreningens understöd inte som statligt finansieringsstöd. Vid kalkylering av det maximibelopp av företagsamhetsunderstödet om vilket bestäms i 58 § räknas Penningautomatföreningens understöd inte in i maximibeloppet. De understöd som beviljats för den verksamhet som är föremål för företagsamhetsunderstödet får dock inte tillsammans överskrida de totala kostnader som godkänts av den myndighet som beviljar understödet.

Företagsamhetsunderstöd kan inte beviljas nyandelslag, om inte den verksamhet som skall inledas beräknas ha förutsättningar att vara lönsam.

60 §

Ansökan om och beviljande av företagsamhetsunderstöd

Företagsamhetsunderstödet beviljas av den arbetskrafts- och näringscentral inom vars verksamhetsområde sammanslutningen har sin hemort. Understöd söks skriftligen. Till ansökan, som tillställs arbetskrafts- och näringscentralen, skall fogas uppgifter om bildandet av sammanslutningen.

Till ansökan skall fogas en plan om åtgärder för aktivering av arbetslösa samt för upprätthållande och utvecklande av deras färdigheter på arbetsmarknaden. Mottagaren av understödet skall dessutom vid utgången av varje understödsperiod tillställa den myndighet som beviljat stödet en skriftlig redogörelse om hur de åtgärder som nämns i planen har utfallit.

60 a §

Utbetalning av företagsamhetsunderstöd

Betalningsperioden är en kalendermånad,

om inte något annat har föreskrivits i beslutet om företagsamhetsunderstöd. Företagsamhetsunderstödet, eller, om understöd har betalats i förskott, den del som överskrider överskottet, betalas per betalningsperiod i efterskott med stöd av den utbetalningsansökan som tillställts arbetskrafts- och näringscentralen. Utbetalningsansökan skall basera sig på de faktiska kostnader som hänför sig till betalningsperioden och som framgår av understödsmottagarens bokföring. Utbetalningsansökan skall lämnas in inom en månad från det att den betalningsperiod som ansökan gäller har gått ut.

60 b §

Förskott på företagsamhetsunderstöd

I företagsamhetsunderstöd kan till mottagaren i förskott betalas högst 50 procent av det företagsamhetsunderstöd som enligt beslutet betalas för varje betalningsperiod. Hela det företagsamhetsunderstöd som hänför sig till sammanslutningens fasta kostnader för verksamheten under betalningsperioden betalas dock alltid i förskott. Som fasta kostnader betraktas härvid hyreskostnaderna för arbetslokaler, andra avgifter som regelbundet förfaller till betalning, exempelvis el- och telefonkostnader, samt lönekostnader för verksamhetsledaren eller en annan motsvarande person.

Ansökan om utbetalning av förskott skall tillställas arbetskrafts- och näringscentralen före ingången av den betalningsperiod till vilken förskottet hänför sig. I ansökan om utbetalning av förskott skall sammanslutningen redogöra för de till understöd berättigande fasta kostnader och andra kalkylerade kostnader för betalningsperioden vilka ligger till grund för ansökan om förskottsutbetalning.

12 kap.

Beviljande och utbetalning av sysselsättningsstöd

61 §

Ansökan

Ansökan om sysselsättningsstöd görs

skriftligen hos Arbetskraftsbyrån. Ansökan om sysselsättningsstöd som beviljas för avlöning görs av arbetsgivaren. Ett utlåtande av den behöriga utbildningsinspektören bör fogas till ansökan om sysselsättningsstöd söks på basis av läroavtal som avses i lagen om yrkesutbildning och lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning.

— — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

På beslut som har fattats innan denna förordning träder i kraft tillämpas de bestämmelser som gällde då förordningen trädde i kraft.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen

Nr 1467

Statsrådets förordning
om upphävande av förordningen om stödjande av arbetslösas företagsamhet

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, föreskrivs:

1 §
Genom denna förordning upphävs förordningen den 29 december 1995 om stödjande av arbetslösas företagsamhet (1788/1995) jämte ändringar.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen

Nr 1468

Statsrådets förordning
om ändring av förordningen om arbetsmarknadsstöd

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, *upphävs* i förordningen den 30 december 1997 om arbetsmarknadsstöd (1361/1997) 10 och 12 §, samt *ändras* 1 § 2 mom. och 8 §, av dem 8 § sådan den lyder i förordning 458/2001, som följer:

1 §

Betalning av arbetsmarknadsstöd

— — — — —
 Samordnat eller minskat arbetsmarknadsstöd enligt 23 § 2 mom. lagen om arbetsmarknadsstöd (1542/1993) samt ersättning för uppehålle under tiden för arbetspraktik och arbetslivsträning kan dock betalas månatligen i efterskott.

8 §

Utredningar om arbetsmarknadsstöd

För varje kalendermånad och hela det dittillsvarande finansåret skall folkpensionsanstalten före utgången av följande månad till arbetsministeriet samt social- och hälsovårdsministeriet lämna en utredning om beloppet av det arbetsmarknadsstöd som den har betalt.

Av utredningen skall framgå

1) arbetsmarknadsstöd och ersättning för uppehålle som har utbetalts till dem som deltagit i arbetspraktik och arbetslivsträning,

2) arbetsmarknadsstöd som har utbetalts till dem som deltagit i arbetskraftspolitisk vuxenutbildning,

3) arbetsmarknadsstöd som har utbetalts till dem som deltagit i yrkesväglednings- eller rehabiliteringsåtgärder,

4) arbetsmarknadsstöd som har utbetalts på grundval av den tid då personen i fråga sökt arbete,

5) arbetsmarknadsstöd som har utbetalts till arbetsgivaren,

6) arbetsmarknadsstöd som har utbetalts i form av resebidrag,

7) arbetsmarknadsstöd och ersättning för uppehålle som har utbetalts för tiden för sådan arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte som avses i lagen om arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte (189/2001).

Av specificeringen skall framgå antalet personer till vilka eller för vilkas sysselsättning arbetsmarknadsstöd har utbetalts samt antalet dagar för vilka arbetsmarknadsstöd har utbetalts.

— — — — —
 Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen

Nr 1469

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om främjande av invandrares integration samt mottagande av asylsökande**

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, *upphävs* i förordningen den 22 april 1999 om främjande av invandrares integration samt mottagande av asylsökande (511/1999) 2 § 1 mom., samt *ändras* 3 § som följer:

3 §

Åtgärdsspecifikt jämställande

En jämställbar integrationsfrämjande åtgärd anses utgöra arbetskraftspolitisk vuxenutbildning, om minst hälften av den tid som krävs består av studier eller uppgifter på grund av studier. Övriga åtgärder som kan jämnställas med arbetskraftspolitiska åtgärder anses utgöra arbetspraktik enligt 6 § 1 mom. eller arbetslivsträning enligt 6 § 2 mom. lagen om arbetsmarknadsstöd (1542/1993). En åtgärd som jämnställs skall vara av fortlöpande karaktär.

Beslut om åtgärdsspecifikt jämställande fattas av arbetskraftsbyrån som en del av den personliga integrationsplanen för invandran.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Denna förordning tillämpas på jämnställbara integrationsfrämjande åtgärder som vidtas efter att förordningen har trätt i kraft.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen

Nr 1470

Statsrådets förordning
om ändring av 2 § förordningen om arbetskraftskommissioner

Given i Helsingfors den 27 december 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från arbetsministeriet, *ändras* i förordningen den 30 december 1993 om arbetskraftskommissioner (1681/1993) 2 § 1 mom., sådant det lyder i förordning 242/2001, som följer:

2 §

*Arbetskraftspolitiskt utlåtande om förutsätt-
ningarna för utkomstskydd för arbetslösa*

Arbetskraftsbyrån skall ge utlåtanden, som är bindande för folkpensionsanstalten och arbetslöshetskassan, om hur de förutsättningar som anges i 4 § och 4 a § 3 mom. lagen om utkomstskydd för arbetslösa (602/1984) har uppfyllts. Arbetskraftskommissionen ger bindande utlåtanden om hur de förutsättningar som anges i 4 a § 1 och 2 mom., 5 § 1 mom. 3 punkten och 2 mom., 5 a, 5 b, 7, 7 a, 8, 9, 9 a och 9 b §, 10 § 2 mom. samt 11 och 11 a § lagen om utkomstskydd för arbetslösa har uppfyllts. Det bindande utlåtandet ges dock av arbetskraftsbyrån när det är fråga om huruvida någon på grund av utlandsresa, värnplikt, repetitionsövningar, frihetsstraff,

sjukhusvård eller annan jämförbar anstaltsvård eller av någon annan jämförbar orsak på det sätt som avses i 5 § 1 mom. 3 punkten och 2 mom. lagen om utkomstskydd för arbetslösa skall anses ha varit förhindrad att ta emot erbjudet arbete eller ta del i utbildning, även om han eller hon inte har fått ett specificerat arbetsplatserbjudande eller anvisning till utbildning, eller när det är fråga om huruvida någon kan anses ha varit borta från arbetsmarknaden på det sätt som avses i 9 § 5 mom. lagen om utkomstskydd för arbetslösa.

— — — — —
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 december 2001

Minister *Maija Perho*

Lagstiftningsråd Pasi Järvinen